



C1 - ČVOR PLOVANJA

0.32 km
1 min

Km	m	Symbol	⊙
1	0 300		• skrenite s Parenzana lijevo na cestu D75 • girate dalla Parenzana a sinistra sulla strada D75 • turn left off Parenzana on the road D75 • von Parenzana auf der Straße D75 nach links abbiegen
2	0.3 20		• skrenite desno (Motovunska) • girate a sinistra (via Motovunska) • turn right (Motovunska street) • rechts abbiegen (Motovunska Straße)
3	0.32 -		• skrenite lijevo na Parenzanu • girate a sinistra sulla Parenzana • turn left on Parenzana • links abbiegen auf Parenzana

C2 - KALDANIJA

0.3 km
1 min

Km	m	Symbol	⊙
1	0 300		• skrenite s Parenzane desno na cestu D200 • girate dalla Parenzana a destra sulla strada D200 • turn right off Parenzana on the road D200 • von Parenzana auf der Straße D200 nach rechts
2	0.3 -		• skrenite lijevo na Parenzanu • girate a sinistra sulla Parenzana • turn left on Parenzana • links abbiegen auf Parenzana

C3 - BUJE

1.6 km
5 min

Km	m	Symbol	⊙
1	0 800		• skrenite s Parenzane desno na cestu 5209 • girate dalla Parenzana a destra sulla strada 5209 • turn right off Parenzana on the road 5209 • von Parenzana auf der Straße 5209 nach rechts abbiegen
2	0.8 400		• skrenite lijevo (Stančina) • girate a sinistra (via Stančina) • turn left (Stančina street) • links abbiegen (Stančina Straße)
3	1.2 400		• skrenite lijevo (Groznjanska 5008) • girate a sinistra (via Groznjanska 5008) • turn left (street Groznjanska - 5008) • links abbiegen (Groznjanska Straße - 5008)
4	1.6 -		• skrenite desno na Parenzanu • girate a destra sulla Parenzana • turn right on Parenzana • rechts abbiegen auf Parenzana

C4 - LIVADE-MOTOVUN

1.21 km
3 min

Km	m	Symbol	⊙
1	0 60		• skrenite lijevo (cesta 5005 I) • girate a sinistra (strada 5005 I) • turn left (road 5005 I) • links abbiegen (Straße 5005 I)
2	0.06 900		• s kružnog toka izađite na ulaz 1 (cesta 5007) • dalla rotonda imboccate la uscita 1 (strada 5007) • at the roundabout go on the exit 1 (road 5007) • Verlassen Sie den Kreisverkehr an der Ausfahrt 1 (Straße 5007)
3	0.96 200		• nastavite ravno preko mosta (cesta 5007) • continuate dritto oltre il ponte (strada 5007) • continue straight over the bridge (road 5007) • geradaus weiterfahren über die Brücke (Straße 5007)
4	1.16 50		• skrenite lijevo (cesta 50056) • girate a sinistra (strada 50056) • turn left (road 50056) • links abbiegen (Straße 50056)
5	1.21 -		• skrenite desno na Parenzanu • girate a destra sulla Parenzana • turn right on Parenzana • rechts abbiegen auf Parenzana

C-5 POREČ

1.2 km
3 min

Km	m	Symbol	⊙
1	0 120		• nastavite ravno (43. istarske divizije) • continue dritto (via 43. Istarske divizije) • continue straight (43. Istarske divizije street) • geradaus weiterfahren (43. Istarske divizije Straße)
2	0.14 50		• skrenite desno • girate a destra • turn right • rechts abbiegen
3	0.19 70		• s kružnog toka izađite na ulaz 2 • dalla rotonda imboccate la uscita 2 • at the roundabout go on the exit 2 • Verlassen Sie den Kreisverkehr an der Ausfahrt 2
4	0.26 700		• s kružnog toka izađite na ulaz 2 • dalla rotonda imboccate la uscita 2 • at the roundabout go on the exit 2 • Verlassen Sie den Kreisverkehr an der Ausfahrt 2
5	0.96 240		• produbite ravno kružnim tokom (Nikole Tesle) • continue straight through roundabout (Nikola Tesla street) • fahren Sie geradaus durch den Kreisverkehr (Nikola Tesla Straße)
6	1.2 -		• stanica Parenzana Poreč • stazione della Parenzana a Poreč • Parenzana station in Poreč • Parenzana Station in Poreč



🇨🇷 PARENZANA U BROJKAMA

- ukupna dužina pruge: 123 km
- širina tračnica: 760 mm
- ukupan broj željezničkih stanica: 35
- broj zavoja: 604
- najstrijmiji nagib: 28%
- broj tunela: 9
- ukupna dužina tunela: 1530 m
- broj mostova: 11
- broj vijadukata: 6
- prosječna brzina: 25 km/h
- najveća brzina: 31 km/h
- duljina vagona: 8.5 m
- broj sjedala u vagonu: 30
- trajanje putovanja od Trsta do Poreča: 6-7 sati
- službeno otvorenje pruge: 1. travnja 1902.
- posljednja vožnja vlaka: 31. kolovoza 1935.

🇨🇷 PARENZANA V ŠTEVILKAH

- Skupna dužina proge: 123 km
- Širina tračnica: 760 mm
- Najviža točka: 2 n.m. (v Trstu in Kopru)
- Najnižja točka: 293 n.m. (tunel Kalcini pri Grozňjanu)
- Število zavojev: 604
- Največji nagib: 28%
- Število tunelov: 9
- Skupna dolžina tunelov: 1530 m
- Število viaduktov: 6
- Povprečna hitrost: 25 km/h
- Največja hitrost: 31 km/h
- Dolžina vagonov: 8.5 m
- Število sedežev v vagonu: 30
- Trajanje potovanja od Trsta do Poreča: 6-7 ur
- Uradni začetek del: 10. maj 1900
- Uradna otvoritev proge: 1. april 1902
- Zadnja vožnja vlaka: 31. avgust 1935

🇮🇹 LA PARENZANA IN NUMERI

- lunghezza totale della tratta: 123 km
- larghezza dei binari: 760 mm
- numero di stazioni ferroviarie: 35
- il punto più basso: 2 metri sul livello del mare (a Trieste e Capodistria)
- il punto più alto: 293 metri sul livello del mare (galleria Kalcini presso Grisignana)
- numero curve: 604
- pendenza massima: 28%
- numero gallerie: 9
- lunghezza totale delle gallerie: 1530 m
- numero ponti: 11
- numero viadotti: 6
- velocità media: 25 km/h
- velocità massima: 31 km/h
- lunghezza vagoni: 8,5 m
- numero posti a sedere nei vagoni: 30
- durata del tragitto da Trieste a Parenzo: 6-7 ore
- inizio ufficiale dei lavori: 10 maggio 1900
- inaugurazione ufficiale della tratta: 1 aprile 1902
- ultimo viaggio del treno: 31 agosto 1935

🇩🇪 PARENZANA IN NUMBERS

- Total length of the railway line: 123 km
- Track gauge: 760 mm
- Total number of train stations and stops: 35
- Lowest point: 2 m above sea level (in Trieste and Koper)

🇩🇪 PARENZANA IN ZAHLLEN

- Streckenlänge insgesamt: 123 km
- Schienenbreite: 760 mm
- Anzahl von Bahnhöfen insgesamt: 35
- Niedrigster Punkt: 2 Höhe (in Triest und in Koper)
- Höchster Punkt: 293 Höhe (Tunnel Kalcini bei Grozňjan)
- Anzahl von Abbiegungen: 604
- Größte Neigung: 28%
- Anzahl von Tunneln: 9
- Tunnellänge insgesamt: 1530 m
- Anzahl von Brücken: 11
- Anzahl von Talüberführungen: 6
- Durchschnittliche Geschwindigkeit: 25 km/h
- Höchste Geschwindigkeit: 31 km/h
- Eisenbahnwagenlänge: 8.5 m
- Sitze pro Wagen: 30
- Reisedauer von Triest bis Poreč: 6-7 Stunden
- Offizieller Arbeitsbeginn: 10. Mai 1900
- Offizielle Streckeneröffnung: 1. April 1902
- Letzte Zugfahrt: 31. August 1935

🇨🇷 Zbog mjestično grublje podloge, staza je pogodna za MTB bicikle, ali ne i za cestovne i trekking bicikle. Duž cijele trase može se naići na traktore i radne strojeve. Po Parenzani se vozite na vlastitu odgovornost.

Opomba: Ker je na nekaterih mestih podlaga groba, je steza primerna za MTB bicikle, ne pa za cestna in trekking kolesa. Vzdolž cele trase pa lahko naletimo na traktorje in delovne stroje. Po Parenzani vozite na lastno odgovornost.

🇮🇹 La pista ciclabile in alcuni punti è sconnessa per tale motivo è adatta solo per le mountain bike e non per le bici da strada e da trekking. Lungo tutto il percorso è possibile imbatersi in trattori e macchine da lavoro. Vzdolž cele trase pa lahko naletimo na traktorje in delovne stroje. Po Parenzani vozite na lastno odgovornost.

🇬🇧 Note: Due to rough surface in some places, the trail is suitable for mountain bikes, but not for road and trekking bikes. Along the entire route you may come across tractors and farm machinery. Bike riding on Parenzana is at your own risk.

🇩🇪 Da an einigen Stellen die Fahrbahn ziemlich uneben ist, ist der Radweg zwar für Mountainbikes geeignet, nicht jedoch für Straßen- und Trekkingräder. Entlang der ganzen Strecke sind Traktoren und Arbeitsmaschinen zu sehen. Die Fahrt auf dem Parenzana Radweg ist auf eigene Gefahr.



- #### 🇨🇷 BIKE & BED
- 1 | Valamar Diamant Hotel 4*
i Residence 3*
Brulo 1, Poreč
+385 (0)52 465 140
biking@valamar.com
 - 2 | Valamar Pinia Hotel 3*
Spadici 2, Poreč
+385 (0)52 465 140
biking@valamar.com
 - 3 | Apartman Nik
Mihatović 27, Nova Vas
+385 (0)98 435 055
apartmannik@gmail.com
 - 4 | Apartments Dama
Bartolčić 2a, Nova Vas
+385 (0)91 540 4312
damatuba@yahoo.com
 - 5 | Villa Vin
Poli lokvu 2, Bečići (Nova Vas)
+385 (0)98 1747 803
villavin15@gmail.com
 - 6 | Villa Vial
Labinci 101D, Labinci
+385 (0)98 908 6414
villavial101@gmail.com
 - 7 | Villa Jolanda
Brcinovići 19a, Kaštelir
+385 (0)91 224 2424
sabinahabek@gmail.com
 - 8 | Apartman Mala
Kaštelir 43, Kaštelir
+385 (0)52 455 344
+385 (0)91 9141 269
cehicana@gmail.com
 - 9 | Dvor strica Gerge
Kaštelir 46, Kaštelir
+385 (0)52 455 195
+385 (0)99 404 6370
elizabetharuzi@gmail.com
 - 10 | Villa Gasparini
Ceron 17, Višnjan
+385 (0)98 435 055
natasa@villa-gasparini.com
 - 11 | Village Experience Baldaši
Baldaši 6a, Vižnada
+385 (0)52 446 289
+385 (0)91 2508 330
+385 (0)52 452 021
baldaspetra@yahoo.it
 - 12 | Rural Apartments Ritossa
Vižnada 46, Vižnada
+385 (0)52 446 211
+385 (0)91 799 8802
rita.ritossa@me.hr
 - 13 | Apartmani Motovun I
Kanal 10, Motovun
+385 (0)91 587 2874
info@montonatours.com
 - 14 | Boutique Hotel Kattel
Trg Andrea Antico 7, Motovun
+385 (0)52 681 607
agencija@hotel-kattel-motovun.hr
 - 15 | Villa Livade
Livade 8, Livade
+385 (0)91 202 4922
villalivade@gmail.com
 - 16 | Villa Passini
Pasin 6, Golubići (Livade)
+385 (0)98 421 132
lagnijaalen@gmail.com
 - 17 | Casa Gradinje
Gradinje 48, Gradinje, Livade
+385 (0)92 200 3891
+385 (0)98 216 924
info@casagradinje.com
www.casagradinje.com
 - 18 | Villa San Vito
Spinotti Morozani 2, Grozňjan
+385 (0)52 776 131
+385 (0)99 6851 653
villa@san-vito.info
www.san-vito.info
 - 19 | Casa Margherita
Penzij 13a, Grozňjan
+385 (0)98 287 433
+385 (0)91 506 0197
lorena.oplanic@gmail.com
 - 20 | Hostel Parenzana Triban
Triban 32, Buje
+385 (0)91 290 6976
+385 (0)98 535 980
moreno.pucer@optinet.hr
 - 21 | B&B al Merlo Olivo
Carlossa 47, Krasica, Buje
+385 (0)98 997 6290
meriani@yahoo.com
 - 22 | Pansion Lovac
Kaldanija 31, Buje
+385 (0)52 777 094
palic.muriz@pu.t-com.hr
 - 23 | A casa
Grupija 13a, Savudnja
+385 (0)52 737 101
info@resorani-mani.com
 - 24 | Villa Rosetta
Crvena uvala 31, Zambratija, Savudnja
+385 (0)52 725 710
info@villarosetta.hr
- #### 🇨🇷 BIKE FRIENDLY POINT
- 1 | Bike point Montanara
Livade 19, Livade
+385 (0)98 426 967
 - 2 | Bike point
B. Parentin 19, Poreč
+385 (0)52 453 520
 - 3 | Esposito Bike Shop
Veli Maj, Fjante 10, Poreč
+385 (0)52 434 961
info@espo.hr
 - 4 | Poreč-info
Ročka 6, Poreč
+385 52 432 503
+385 91 577 2145
oliver@porec-info.hr
 - 5 | CICS d.o.o.
- Sport & Camping Shop
Vukovarska 19, Poreč
+385 (0)52 434 965
+385 (0)91 880 9874
parens@cics.hr
 - 6 | Davor bike
Murne, Prva Ulica 3A, Umag
+385 98 532 427
davor-bike@pu.t-com.hr
 - 7 | Contigo
Rade Končara 9, Poreč
+385 (0)98 166 24 49
elizabetharuzi@gmail.com
contigo.hr@gmail.com
 - 8 | ID Riva Tours
Obala maršala Tita 16, Poreč
+385 (0)52 452 002
www.idriva.com
 - 9 | Bikebox
Vukovarska 19, Poreč
+385 (0)95 520 6828
bikebox.porec@gmail.com
 - 10 | Fiore Tours + shuttle service
Prlato Vrhovića 6, Poreč
+385 (0)52 431 397
adventure@fiore.hr
 - 11 | Obrt video Biba
Rovnjaka 1, Poreč
+385 (0)52 431 240
biba.forkapa@gmail.com
 - 12 | Poreč-info
Ročka 6, Poreč
+385 52 432 503
+385 (0)91 434 1622
oliver@porec-info.hr
 - 13 | Caffe bar - pizzeria Alto
Močibobi 56f, Karoljba
+385 (0)52 683 476
+385 (0)91 434 1622
roberto.mocibob@pu.t-com.hr
www.pizzeria-alto.hr
 - 14 | Rent a bike point Motovun
Kanal 10, Motovun
+385 52 681 970
+385 95 832 1795
info@montonatours.com
www.montonatours.com
 - 15 | Camelus d.o.o. MTBike
+ shuttle service
Ulica A.Babić 6, Buje
+385 (0)98 997 6290
info@istrialand.eu
 - 16 | Sitnica travel agency
+ shuttle service
Montrn 31, Buje
+385 (0)52 743 582
+385 (0)98 434 748
sitnica@pu.t-com.hr
www.sitnica.hr
 - 17 | Davor bike + shuttle service
Murne, Prva Ulica 3A, Umag
+385 98 532 427
davor-bike@pu.t-com.hr
 - 18 | Beroe j.d.o.o.
Set. VI, Gortana 68, Umag
+385 (0)98 961 5189
federico.moratto@gmail.com
www.rent-ebike-umag.com
 - 19 | Rennradverleih
Stella Maris Resort, Umag
+385 99 687 6090
umag@rennraverleih.com
 - 20 | Touristra
Katoro 48, Umag
+385 52 741 806
+385 98 304 285
info@touristra.hr
 - 21 | Renko sea and snow sports
Sport centar Katoro, Umag
+385 (0)98 368 816
silvan.renko@gmail.com
 - 22 | Pansion Lido
Istarska 38, Savudnja
+385 (0)52 759 562
lvio.momic@pu.t-com.hr

PARENZANA

Put zdravlja i prijateljstva
Pot zdravlja in prijateljstva
Strada della salute e dell'amicizia
The route of health and friendship
Gesundheits- und Freundschaftsweg

HR
SI
IT
EN
DE



www.parenzana.net
www.istria-bike.com



📞 **Važni telefonski brojevi u Hrvatskoj | Pomembne telefonske številke u Hrvškoj | Numeri telefonici importanti in Croazia | Important phone numbers in Croatia | Wichtige Telefonnummern in Kroatien**

Jedinstveni broj za pomoć | Ključ v sili | Numero unico di pronto intervento | For all emergency situations | Einheitsnummer für alle Notfälle
+385 112

Policija | Policia | Polizia | Police | Polizei
+385 192

Hitna pomoć | Hitna pomoć | Pronto soccorso | Ambulance
| Erste Hilfe
+385 194

Vatrogasci | Vatrogasci | Vigili del fuoco | Fire brigade | Feuerwehr
+385 193

Pomoć na cesti | Pomoć na cesti | Aiuto sulle strade | Road assistance | Hilfe im Falle einer Autopanne
+385 1 1987

PARTNERI NA PROJEKTU

gradovi
Poreč, Buje, Umag, općine Kaštelir-Labinci, Vižnada, Karoljba, Motovun, Oprtalj, Grozňjan

UREDENJE I OPREMANJE PARENZANE POMOGLI SU

SI **HR**
EVROPSKO TERTORIJALNO SODELOVANJE
EUROPSKA TERTORIJALNA SURADNJA

Ministarstvo turizma
REPUBLIKE HRVATSKE



